

الجمعية العامة الدورة السبعون
البندان ١٥ و ١١٦ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٦

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/70/L.60)]

٢٩٩/٧٠ - متابعة خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ واستعراضها على
الصعيد العالمي

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢ و ٢٩٠/٦٧ المؤرخ
٩ تموز/يوليه ٢٠١٣ و ١/٦٨ المؤرخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣،وإذ تعيد تأكيد قرارها ١/٧٠ المؤرخ ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، المعنون
”تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠“، وإذ تعيد تأكيد التزامنا الراسخ
بتنفيذ هذه الخطة وتسخيرها كاملةً لإحداث تحولات ترضي بعالمنا نحو الأفضل بحلول
عام ٢٠٣٠،وإذ تعيد أيضاً تأكيد أن الدول الأعضاء التزمت في خطة التنمية المستدامة
لعام ٢٠٣٠ بالمشاركة في متابعة واستعراض منهجين لتنفيذ الخطة وفقاً للمبادئ التوجيهية
المتفق عليها، بما في ذلك تلك الواردة في الفقرة ٧٤ من القرار ١/٧٠، وأكدت أن المنتدى
السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة سيضطلع بدور مركزي في الإشراف على
شبكة لعمليات متابعة واستعراض خطة عام ٢٠٣٠ على الصعيد العالمي، بالعمل بشكل
متسق مع الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وسائر الهيئات والمنتديات
ذات الصلة، وفقاً لولاياتها القائمة،وإذ تشير إلى قرارها ٣١٣/٦٩ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٥ بشأن خطة عمل
أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (خطة عمل أديس أبابا)،

- ١ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن المعالم الرئيسية لعملية المتابعة والاستعراض على الصعيد العالمي بشكل متسق وناجح وشامل^(١)؛
- ٢ - تقرر، لأغراض عمليات الاستعراض المواضيعية للتقدم المحرز بشأن خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠^(٢) في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، أن تسلسل المواضيع لكل دورة من دورات المنتدى التي مدتها أربع سنوات يعكس طابع التكامل والترابط وعدم قابلية التجزئة الذي تتسم به أهداف التنمية المستدامة والأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة، بما في ذلك المسائل الشاملة، فضلاً عن القضايا الجديدة والناشئة، وسيكون بمثابة إطار استعراض جميع الأهداف الـ ١٧؛
- ٣ - تقرر أيضاً، بناء على ذلك، بالنسبة للفترة المتبقية من الدورة الحالية للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي^(٣)، أن المواضيع هي كالتالي:
- (أ) لعام ٢٠١٧: القضاء على الفقر وتعزيز الازدهار في عالم متغير؛
- (ب) لعام ٢٠١٨: التحول نحو مجتمعات مستدامة وقادرة على الصمود؛
- (ج) لعام ٢٠١٩: تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة؛
- ٤ - تقرر كذلك أن يناقش المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي، دون الإخلال بطابع التكامل والترابط وعدم قابلية التجزئة الذي تتسم به أهداف التنمية المستدامة، مجموعة من الأهداف وروابطها، بما في ذلك، عند الاقتضاء، روابطها بالأهداف الأخرى، في كل دورة من الدورات التي تمثل الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة، بهدف تيسير إجراء استعراض متعمق للتقدم المحرز في تحقيق جميع الأهداف على مدى دورة مدتها أربع سنوات، مع وسائل التنفيذ، بما في ذلك في ما يتعلق بالهدف ١٧، الذي يُستعرض سنوياً؛
- ٥ - تقرر، بالنسبة للفترة المتبقية من الدورة الحالية للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي، أن مجموعة أهداف التنمية المستدامة التي ستخضع لاستعراض متعمق هي كالتالي:

(١) A/70/684.

(٢) القرار ١/٧٠.

(٣) تشير إلى أن المجلس الاقتصادي والاجتماعي قرر أن يكون موضوع المنتدى السياسي الرفيع المستوى في عام ٢٠١٦ هو "ضمان ألا يتخلف عن الركب أحد".

(أ) في عام ٢٠١٧: الأهداف ١ و ٢ و ٣ و ٥ و ٩ و ١٤؛

(ب) في عام ٢٠١٨: الأهداف ٦ و ٧ و ١١ و ١٢ و ١٥؛

(ج) في عام ٢٠١٩: الأهداف ٤ و ٨ و ١٠ و ١٣ و ١٦؛

٦ - تقرر أيضا أن يكفل المجلس الاقتصادي والاجتماعي توافر مواضيعه الرئيسية السنوية مع ما يقابلها من مواضيع سنوية للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية المجلس من أجل تعزيز الاتساق؛

٧ - تحيط علما مع التقدير بالأعمال التحضيرية للاستعراضات الوطنية الطوعية للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١٦، وتحث على مراعاة الخبرة المكتسبة من هذه الدورة والدورات المقبلة في وضع ترتيبات جديدة ومرنة لإعداد الدورات اللاحقة، حسب الاقتضاء، مع مراعاة أن الهدف يكمن في تيسير تبادل الخبرات، بما في ذلك النجاحات والتحديات والدروس المستفادة، وتشجع الدول الأعضاء على إشراك أصحاب المصلحة في الاستعراضات الوطنية الطوعية وفقا للفقرتين ٧٨ و ٧٩ من القرار ١/٧٠؛

٨ - تحيط علما بالدعم المقدم إلى الدول الأعضاء التي تحضر لإجراء استعراضات وطنية طوعية، وتطلب إلى رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يشجع الاستعراضات الوطنية الطوعية التي يقوم بها جميع البلدان، بما في ذلك البلدان التي تواجه أوضاعا خاصة؛

٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يُحدِّث، حسب الاقتضاء ومع مراعاة التعليقات الواردة من البلدان المشاركة في المنتدى السياسي الرفيع المستوى، المبادئ التوجيهية الطوعية المشتركة لإعداد التقارير على النحو المنصوص عليه في مرفق تقرير الأمين العام، وأن يتيحها للدول الأعضاء باعتبارها أداة مقترحة في التحضير للاستعراضات الوطنية الطوعية؛

١٠ - تشجع الدول الأعضاء على تحديد أنسب المنتديات والأشكال الإقليمية أو دون الإقليمية، عند الاقتضاء، كوسيلة أخرى للمساهمة في المتابعة والاستعراض في المنتدى السياسي الرفيع المستوى، مع الاعتراف بضرورة تفادي الازدواجية، وترحب بالخطوات المتخذة في هذا الصدد؛

١١ - تؤكد من جديد الفقرة ١١ من القرار ٢٩٠/٦٧، وتعترف أيضا في الوقت نفسه بالتحديات التي تواجه البلدان التي تمر بحالات نزاع وما بعد النزاع وتؤيد مبدأ عدم تخلف أحد عن الركب، وأن اجتماعات المنتدى السياسي الرفيع المستوى ستوفر سبل إقامة

روابط فعالة مع ترتيبات المتابعة والاستعراض لجميع مؤتمرات الأمم المتحدة وعملياتها ذات الصلة، بما في ذلك في ما يتعلق بأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية؛

١٢ - تشجع، في سياق تنظيم اجتماعات المنتدى السياسي الرفيع المستوى، على النظر في استخدام واجهات على شبكة الإنترنت كوسيلة إضافية لدعم مشاركة فعالة وواسعة النطاق ومتوازنة حسب المناطق وحسب نوع المنظمات وفقاً لطرائق مشاركة أصحاب المصلحة الواردة في القرار ٦٧/٢٩٠، وتكرار النداء الموجه إلى المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة لتقديم تقارير عن مساهمتها في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؛

١٣ - تؤكد من جديد أن اجتماعات المنتدى السياسي الرفيع المستوى ستسترشد بتقرير مرحلي سنوي عن أهداف التنمية المستدامة وبتقرير التنمية المستدامة على الصعيد العالمي الذي يصدر كل أربع سنوات، فضلاً عن جميع المدخلات الأخرى ذات الصلة؛

١٤ - تؤكد على أن تكون جميع المدخلات المقدمة إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى متاحة وسهلة المنال باستخدام منابر قائمة على شبكة الإنترنت؛

١٥ - تشجع على اتساق عمل الجمعية العامة ولجانها الرئيسية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والوكالات المتخصصة واللجان الفنية التابعة للمجلس، وسائر الهيئات والمنتديات الحكومية الدولية مع عمل المنتدى السياسي الرفيع المستوى سعياً إلى متابعة تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ واستعراضها، وتحث على أن يراعى الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وتشير في هذا الصدد إلى العمل الجاري الذي تضطلع به الجمعية العامة ولجانها الرئيسية، والمجلس ولجانها الفنية والإقليمية والهيئات والمنتديات الحكومية الدولية الأخرى في ما يتعلق باستعراض أساليب عملها وجداول أعمالها بهدف كفالة أن تعالج تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ ضمن مجالات اختصاصها وخبراتها ولاياتها، مع تفادي الازدواجية في الوقت نفسه؛

١٦ - تؤكد من جديد الفقرة ٢٣ من القرار ٦٧/٢٩٠، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يعزز الفعالية والكفاءة والمساءلة والتنسيق الداخلي لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة، مع مراعاة ضرورة تجنب التداخل في عملها وضمان أن ينظم عمل الإدارة على نحو متكامل ومتناسق وتعاوني، كي يمكن للإدارة ككل أن تقدم الدعم لمتابعة خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ واستعراضها على

الصعيد العالمي، بما في ذلك لعمل المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولتنظيم أجزاء دورته وللمنتدى السياسي الرفيع المستوى؛

١٧ - تقرر عقد منتدى التعاون الإنمائي الذي يعقد كل سنتين قبل انعقاد المنتدى السياسي الرفيع المستوى، وتدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى النظر في توقيت مشاركته مع مختلف الهيئات الحكومية الدولية بهدف دعم مساهمتها في المنتدى السياسي الرفيع المستوى؛

١٨ - تطلب إلى رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يعقد سوية الجزء الرفيع المستوى لدورة المجلس والأيام الوزارية الثلاثة للمنتدى السياسي الرفيع المستوى الذي يجتمع تحت رعاية المجلس، بهدف تفادي الازدواجية وتحسين الكفاءة وتعزيز التكامل والتآزر؛

١٩ - تقرر أن تنسّق عن كثب اجتماعات المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية الجمعية العامة واجتماعاته المعقودة تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي من أجل ضمان الاتساق وإتاحة تعزيز الروابط فيما بينهما، وبخاصة عندما يُرتأى أنه المناسب عقد المنتدى تحت رعاية المجلس في نفس السنة التي يعقد فيها تحت رعاية الجمعية العامة بهدف توفير الحيز اللازم لإجراء الاستعراضات الوطنية الطوعية والاستعراضات المواضيعية، وفي هذا الصدد تقرر أيضا ألا يكون للمنتدى سوى إعلان سياسي واحد متفاوض عليه، يغطي المهام المختلفة والتكاملة لكلتا دورتي المنتدى عندما ينعقد المنتدى مرتين في السنة نفسها؛

٢٠ - تؤكّد من جديد قرارها، على النحو المنصوص عليه في القرار ٢٩٠/٦٧، أن ينبثق عن الوثيقة الختامية للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعقود تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي إعلان وزاري متفاوض عليه يدرج في تقرير المجلس المقدم إلى الجمعية العامة، ما لم ينص على خلاف ذلك، وتطلب إلى رئيس المجلس أن يعد، بالتشاور مع مكتب المجلس، موجزا وقائعا يعكس مناقشات الاجتماع؛

٢١ - تقرر استعراض التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار والقرار ٢٩٠/٦٧ المتعلق بشكل المنتدى السياسي الرفيع المستوى وجوانبه التنظيمية في دورتها الرابعة والسبعين، بهدف الاستفادة من الدروس المستخلصة في الدورة الأولى للمنتدى، وكذلك من العمليات الأخرى التي تجري في إطار الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في ما يتعلق بمتابعة واستعراض تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

الجلسة العامة ١١٤

٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٦